

新たな感動と出会う旅

A Journey to Experience New Excitement.



Lake Mashu Kamuy Terrace
摩周湖カムイテラス

Lake Mashu Kamuy Terrace 摩周湖カムイテラス



弟子屈ナビ
*Please select
English Language.

Lake Mashu is one of the clearest lakes in the world. It is surrounded by steep cliffs and the transparent lake water shines blue. That colour is known as the "Mashu Blue". In the winter, white frozen trees surrounding the lake are perfect foil to the lake and the Mashu Blue shines even more. Lake Mashu is a mysterious space worthy of the name "Kamuy-to", which means the Lake of the Gods.

世界有数の透明度を誇る湖「摩周湖」。切り立った崖に四方を囲まれ、湖面は静かに限りなく透明なブルーに輝く。その色は「摩周ブルー」と呼ばれている。冬には、湖を囲む凍った木々や白い結氷が引き立て役となり、摩周ブルーがさらに輝きを増す。まさにアイヌ語で神の湖(カムイ・トー)という名にふさわしい神秘的空間。それが摩周湖。

Check out these websites
for more sightseeing
information of Eastern
Hokkaido!

EXPLORE the WONDERLAND



The channel shows model courses that visit tourist spots efficiently.

観光地を効率的に回ることのできるモデルコースなどを紹介しています。

ja.visit-eastern-hokkaido.jp

*Please select english language.

Eastern Hokkaido Style #girlstravel ひがし北海道Style#女子旅



Introducing contents that stimulate girls' curiosity, such as great scenic spots, gourmet food, and activities!

絶景・グルメ・アクティビティなど、女子の好奇心をくすぐるコンテンツを紹介!

eastern-hokkaido-style.jp

*Please select english language.

East Hokkaido Travel Labo ひがし北海道トラベルラボ



You can search for local tours, bus routes, and make online reservations!

現地ツアーや各種バス路線の検索、オンライン予約が可能です!

easthokkaido.com

*Please select english language.

EASTERN HOKKAIDO / JAPAN

Invitation to



the Winter

NEW WINTER ATTRACTIONS

ひがし北海道
冬へのいざない
冬の新しい魅力
冬天的盛宴



Abashiri
Drift Ice Sightseeing & Ice Breaker Ship

AURORA

網走流水観光砕氷船 おーろら

The icebreaker sailing through the Sea of Okhotsk filled with drift ice is quite exciting! You may also see white-tailed eagles, Steller's sea eagles, and seals. The fantastic sunset cruise is also recommended!



▶アクセス

網走駅から徒歩で10分
「おーろらターミナル」下車

流水で埋め尽くされたオホーツク海を
突き進む砕氷船は迫力満点!オジロワシや
オオワシ、アザラシに出会えることも。
幻想的なサンセットクルーズもオススメ!



▶Access

10 mins to "Aurora Terminal"
from Abashiri Sta. by bus.

Published: 2024/2025 Eastern Hokkaido Tourism Campaign Council (URL: <https://doto2025.com>)
Support: Japan Tourism Agency, Hokkaido Prefecture, Hokkaido Tourism Organization, Japan National Tourism Organization.
Edit: Type A Employment Support Offices for the Disabled Si Puo Fare! (URL: www.web-p.jp)

発行: 2024/2025 ひがし北海道観光キャンペーン協議会 (URL: <https://doto2025.com>)
後援: 観光庁 / 北海道 / (公社) 北海道観光機構 / 日本政府観光局 (JNTO)
編集: 共生型地域拠点 / 障がい者福祉サービス就労継続支援 A 型事業所 Si Puo Fare! (URL: www.web-p.jp)



ひがし北海道観光
キャンペーンギフト

網走・帯広・釧路 美味しいもの詰め合わせ
東京からの 往復航空券 などもらえる!!

30P
▶▶▶

doto2025.com



So now to Eastern Hokkaido

だから今、
ひがし北海道へ

Eastern Hokkaido, a land of miraculous nature created by God.
The world is full of majesty and respect especially in winter.

We live with deep respect for this land to share the joy and
the rich blessings with everyone involved.
A new style of a travel that is friendly to both people and the community starts here...

Sustainability in Eastern Hokkaido

カムイが創り上げた奇跡の自然が広がる地、ひがし北海道
とくに冬は、荘厳で畏敬の世界に溢れている。

このちに関わる全ての人と豊かな恵み、その喜びを分かち合うため
風土に寄り添い、Respectする
人にも地域にもやさしい旅のかたちがここから始まる...



Please translate to your language.

ひがし北海道Sustainable

Various sustainable projects have been conducted in Eastern Hokkaido.

ひがし北海道では、各地でSustainableな活動をしています。

The starting point of Lake Akan's sustainable project, "Maeda Ippo Foundation"

阿寒湖のサステナブルの原点/前田一歩財団



This foundation was established to contribute to the conservation of the natural environment and its proper use.
自然環境の保全とその適正な利用に資するため設立された財団です。

Okhotsk Drift Ice Trust Movement

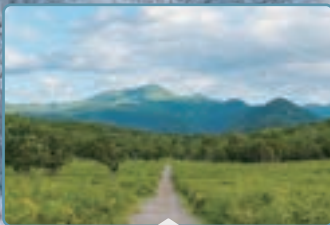
オホーツク流水トラスト運動



Drift ice is a barometer of global warming. It is an environmental awareness movement with the slogan "Let's preserve the drift ice."
流水は地球温暖化のバロメーター。「流水を守ろう」を合言葉にした環境啓発運動。

100 Square-Meter Forest Movement Trust

しれとこ100㎡運動の森トラスト



It's a project to preserve reclamation sites that were in danger of overdevelopment and to regenerate forests.
乱開発の危機にあった開拓跡地を保全し、森林の再生を目指す取り組みです。

Invitation to the Winter

冬へのいざない

Wide skies, magnificent snowy landscapes, fertile land, seafood, hot springs...
Hokkaido in winter is full of special charms that are different from other seasons.
This booklet shows the new attractions of winter.
"Where should I travel to in winter?" Let your imagination run wild.
Why don't you come and discover the new Hokkaido?

広い空、雄大な雪景色、豊かな大地や海の幸、温泉...
冬の北海道は、他の季節とは違う特別な魅力にあふれています。
この小冊子では、新しい冬の魅力をご紹介します。
「冬はどこに行こうかな?」想像を膨らませてみてください。
一味違う北海道へ来てみませんか?

Tokachi Jewelry Ice 十勝ジュエリーアイス

The name comes from the way the blocks of ice sparkle beautifully in the sunlight like jewels. From mid-January to around early March, ice covering the Tokachi River flows into the Pacific Ocean and gets washed up on the Otsu coast near the river mouth. It turns into orange color of the morning sun in the morning, and it shines white like a diamond in the afternoon. The setting sun creates a poetic atmosphere with tranquility, and the jewels show off a different charm at any time of the day. This place is especially popular with women and photographers. There is also a rest area nearby, so you can take your time to stay as the color of the jewels change.



氷の塊が太陽の光を受けて美しく輝く様子が宝石のようであることから名付けられた。1月中旬から3月上旬頃、十勝川を覆いつくす氷が太平洋に流れ出し、河口付近の大津海岸に打ち上げられて発生する。朝は朝日のオレンジ色に体を染め、昼はまるでダイヤモンドのように白くキラキラと輝く。夕日は静けさと共に詩的な情緒を演出し、どの時間も違う魅力がある。女性やカメラマンに人気が高い。近くには休憩所があるので安心して楽しめる。

New spectacular view spot of Toyokoro-cho Jewelry Ice / 豊頃町の新絶景・ジュエリーアイス



Location

Otsu Coast, Otsu Motomachi, Toyokoro-cho, Nakagawa-gun, Hokkaido

場所

北海道中川郡豊頃町大津元町 大津海岸一帯

Access

Approximately 1 hour 30 minutes by car from Obihiro Station and Obihiro Bus Terminal

交通アクセス

帯広駅/帯広バスターミナルから車で約1時間30分

Please translate to your language.

CONTENTS 旅の目次

Eastern Hokkaido sustainable / Jewelry Ice 02/03
 ひがし北海道sustainable/ジュエリーアイス

CONTENTS 旅の目次 04

Special Features 特集 Special Feature on Hot Springs 温泉特集 06

Special Features 特集 Special Feature on Gourmet Food グルメ特集 08

Special Features 特集 Special Feature on Photo Spots フォトスポット特集 10

Eastern Hokkaido Transportation & Unlimited Ride Pass
 ひがし北海道交通ネットワーク&乗り放題パス 12

Eastern Hokkaido Youtube Channel
 ひがし北海道YouTubeチャンネル 14

Kushiro 釧路 Guide to Akan - Ainu Culture 阿寒アイヌ文化ガイド 15

Kushiro 釧路 SL Fuyu no Shitugen Train SL冬の湿原号 16

Kushiro 釧路 Akan International Crane Center <GRUS> 阿寒国際ツルセンター【グルス】 17

Nemuro 根室 Crab & Pacific Saury, Bird Sanctuary 根室のカニとサンマ、野鳥の楽園 18

Obihiro 帯広 BASHA BAR 馬車BAR 19

Tokachi 十勝 Sairinka 彩凜華 20

Tokachi 十勝 Shikaribetsuko Kotan しかりべつ湖コタン 21

Ikeda 池田 Ikeda Wine Castle / Tokachi Makiba no Ie いけだワイン城/十勝まきばの家 22

Engaru 遠軽 Road Station Engaru Mori no Okhotsk 道の駅遠軽森のオホーツク 23

Abashiri 網走 Connectrip コネクトリップ 24

Abashiri 網走 Ryuhyo Monogatari Train JR流氷物語号 25

Abashiri 網走 Abashiri Prison Museum 博物館網走監獄 26

Betsukai 別海 Notsuke Peninsula's Ice Horizon 野付半島の氷平線 27

Shiretoko 知床 Shiretoko Drift Ice Walk 知床流氷ウォーク 28

Kitami 北見 Kitakitsune Farm (Red Fox Farm) / Yama no Aquarium 北きつね牧場/山の水族館 29

Winter Campaign Gifts of Eastern Hokkaido 冬のひがし北海道観光キャンペーンギフト 30

Souvenirs (Drinks, Delicacies, Sweets) お土産(お酒・珍味・お菓子) 31

Beyond Sapporo, Beyond Tokyo. 札幌からその先へ、東京からその先へ 34

EASTERN HOKKAIDO MAP

ひがし北海道マップ

..... Food 食事
 Activity アクティビティ
 Facility 施設
 Nature 自然

※Please note that the contents in this booklet are subject to change without prior notice.
 ※この冊子で紹介されている内容が、事前のお知らせなく変更されている場合もございます。その際はご容赦ください。

Special Feature on Hot Spring

1 Kawayu Onsen 川湯温泉

The spring water is mellow and thick. The water containing a pH of about 1.7, which is more acidic than a lemon, make your skin silky smooth. It's long been loved as a therapeutic spring.

Filled with the aroma of sulfur and traditional atmosphere
 硫黄の香りと情緒あふれる温泉街

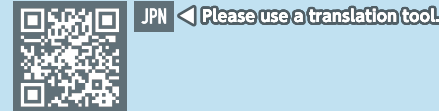
Enjoy steam bath walking and hoarfrost
 蒸気浴ウォーキングや霧氷も楽しめる

100% flowing directly from the source
 100%かけ流しの湯



Please use a translation tool.

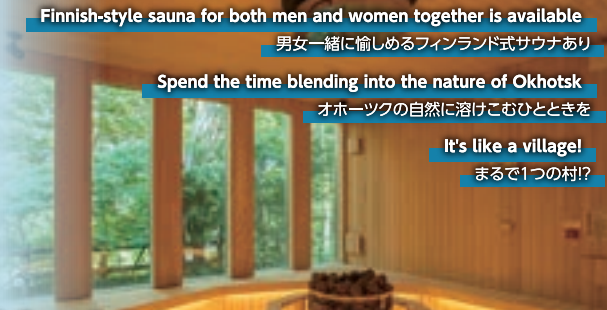
2 Shikaribetsuko Kotan



It has an auto loyly Finnish-style sauna available for both men and women. Surrounded by the nature of Abashiri, you can experience the outdoors and ultimate relaxation.

男女一緒に楽しめるオートロウリュのフィンランド式サウナを完備。網走の自然に囲まれながら、アウトドアと極上の整いを堪能できる。

3 Abashiri HILLTOP VILLAGE IZUBA



Finnish-style sauna for both men and women together is available
 男女一緒に楽しめるフィンランド式サウナあり

Spend the time blending into the nature of Okhotsk
 オホーツクの自然に溶けておひとときを

It's like a village!
 まるで1つの村!?



Appears on frozen lakes for a limited time
 凍った湖の上に期間限定で現れる

Open-air ice bath where even the changing room is made of ice
 脱衣所も雪と氷の「氷上露天風呂」

Wonderland in the middle of winter
 真冬に広がる驚きの世界

It is a mystical village built on a frozen lake. Soaking in the open-air bath as looking out over a world of white snow and ice is an exceptional experience. Don't forget to try the ice bar where drinks come in glasses made of ice.

Event Period Late January to mid-March

開催期間 1月下旬～3月中旬

凍った湖の上に作られる幻の村。一面真っ白な雪と氷の世界を見渡しながらかかる露天風呂は格別。氷で作ったグラスで飲めるアイスバーもお試しあれ。



Natural harmony of the impressive Mt. Oakan and the lake
 迫力ある雄阿寒岳と湖が織りなす自然のハーモニー

Ainu culture and the blessings of nature
 アイヌ文化と自然の恵み

Mysterious lakeside
 神秘の湖畔

It is known as "nerve pain relieving," and you can enjoy views of Lake Akan and the majestic mountains while soaking in the hot spring. Some facilities provide open-air baths which families can enjoy together wearing swimsuits.

「神経痛の湯」としても親しまれ、湯に浸りながら阿寒湖や雄大な山々を望める。一部施設では、水着を着用し、家族などで天空露天風呂を楽しめる。

4 Akanko Onsen 阿寒湖温泉



Soak yourself while enjoy looking out at the Sea of Okhotsk
 オホーツク海を眺めながら愉しめる温泉

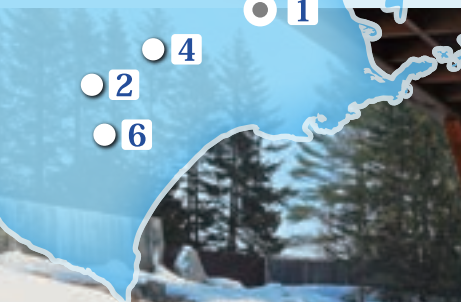
Healing spring where your soul is wrapped in nature
 大自然に心が包まれる癒しの湯

Shiretoko's largest hot spring area
 知床最大の温泉地

The water that contains a lot of sodium and chloride is known as to make you beautiful because it keeps your skin moisturized and keeps your body warm. It is also a base for sightseeing in Shiretoko and drift ice.

ナトリウムや塩化物を多く含む湯は、湯冷めしにくく、肌がしっとりする「美人の湯」として知られている。知床観光や流水観光の拠点にもなっている。

5 Utoro Onsen ウトロ温泉



"Moor hot springs", bubbling up through layers of lignite that have formed over a long period of time, contain a lot of organic matter from plants which keep your skin smooth. This is why it's said to make you more beautiful.

長い時間をかけてできた亜炭層を通して湧き出る「モール温泉」は、植物性の有機物を多く含むお肌がツルツルになるため、「美人の湯」と呼ばれる。

Contains plant-based organic matter rare even in Japan
 日本でも珍しい植物性有機物

Makes your skin beautiful
 美人の湯

Hot springs like natural lotion
 天然の化粧水のような温泉



6 Tokachigawa Onsen 十勝川温泉

Special Feature on
GOURMET

Please translate to your language.▼



1 KITAMI YAKINIKU
北見焼肉

JPN

"Kitami is about
Yakiniku BBQ!"

「焼肉といえば北見でしょ！」

Kitami is the number one
yakiniku town in Hokkaido.

北海道一の焼肉の街、北見。

Enjoy Kitami Yakiniku
over a charcoal grill!

炭火・七輪で楽しむ北見焼肉!

Kitami Yakiniku means
Beef Sagari and Pork Hormone!

北見焼肉といえば、
牛サガリと豚ホルモン!

Kitami has the most yakiniku restaurants per capita in Hokkaido! Kitami Yakiniku is about grilling innards such as beef sagari and hormones on a charcoal grill and dipping them in a sauce made from vegetables and fruits. It is loved by everyone from locals to tourists. Every year in early February, Kitami Mid-Winter Barbecue Festival is held, where you can enjoy both the cold and delicious flavors of Kitami. The participants warm up their chilled bodies with delicious yakiniku in the festival.

北見市は人口当たりの焼肉店が北海道No.1!サガリやホルモンなどの肉臓肉を七輪で焼き、野菜や果物などを使った生のタレにつけて味わうのが「北見焼肉」。地元から観光客の方までこぞって食している。毎年2月上旬には、北見の「寒い」と「うまい」をダブルで堪能できる、「北見厳寒の焼き肉まつり」が開催され、毎年数多くの参加者が、冷えた身体を美味しい焼肉で温める。



2 KUSHIRO RAMEN

釧路ラーメン

Extra thin curly noodles

極細ぢぢれ麺

Light soy sauce soup with seafood stock

魚介だしを使用したあっさり醤油味のスープ

"Hokkaido's fourth-best local ramen"

after Sapporo, Asahikawa and Hakodate

札幌・旭川・函館に次ぐ「北海道第4のご当地ラーメン」

The noodles in Kushiro ramen are thin and curly because the light soup can easily mix with them, and they can also be cooked quickly. It's a must-eat!

麺が細く縮れているのは、すぐに提供でき、あっさりしたスープが絡まりやすいようにするためといわれている。ぜひお試しあれ!

Please translate to your language.▼



JPN

3 ABASHIRI KAISEN

網走海鮮

Select language.▼

Flavorful crab

香引き立つカニ

Extremely fresh and creamy sea urchin

鮮度抜群とろつとウニ

ENG JPN

Scallops packed with savory flavor

旨みの塊ホタテ

The significant seafoods of Abashiri are scallops, crab caught after the drift ice has cleared, and creamy & rich sea urchin. Once you have a bite, you won't be able to stop, and they will make you smile.

網走海鮮の代表格であるホタテや流氷明けのカニ、クリーミーで濃厚なウニは旨みの宝物。ひととき食べたたらどんとどんと香が進み、思わず笑顔になる。



4 TOKACHI SWEETS

十勝スイーツ

Please translate to your language.▼

Sweets Kingdom

Fresh & high-quality local ingredients

スイーツ王国

新鮮で良質な地元素材

With an abundance of sweets ingredients

スイーツの原材料が豊富な地域

Kingdom of sweets Tokachi is irresistible for sweet lovers. The wide variety of sweets, using the blessings of the Tokachi Plain including wheat and dairy products, are exquisite.

スイーツ好きにはたまらない、スイーツ王国十勝。小麦や乳製品をはじめとした広大な十勝平野の恵みで作られる種類豊富なスイーツは絶品。



JPN

Special Feature on Photo Spot

1 Starry Sky 星空

Mysterious sky with full of shining stars
満天の星が光り輝く神秘的な星空

Location with a great sense of openness
開放感抜群のロケーション

Starry night experience in Eastern Hokkaido
ひがし北海道で体験する星降る夜

Please translate to your language. ▼



JPN

Mt. Io is a popular tourist spot where you can see the dynamic fumes of an active volcano up close. If you visit at night and walk along the rugged mountain surface, you will experience a mystical sensation as if you are walking on the surface of the moon. Many photographers also visit this place.

There are "Hoshimi Sofas (star-gazing sofas)" set up on the terrace of Lake Mashu in Teshikaga, where you can relax and enjoy the starry sky.

硫黄山は活火山のダイナミックな噴気を間近で見ることができ、有数の観光スポット。夜に訪れゴツゴツした山肌の上を歩くとまるで月面を歩いているかのような神秘的な気分。写真家たちも数多く訪れるフォトスポット。弟子屈にある摩周湖のテラスには「星見ソファ」が設置され、星空をゆっくり楽しめる。



2 Sunset 夕日

One of the 3 great sunsets in the world
世界三代夕日のひとつ

Beautiful sunset melting into the sea
海に溶けゆく美しい夕日

Beauty recognized by sailors
traveling around the world

世界を巡る船乗りたちが認める美しさ

The most popular photo spot is near Nusamai Bridge. The best times to see great sunsets are from autumn to winter, when there are many sunny days and the air is clear.

写真撮影スポットの人気ナンバー1は幣舞橋付近。晴れる日が多く、空気が澄んだ秋から冬が、最も夕日が美しく見える季節。



ENG

JPN

3 Kitahama Station 北浜駅

Station closest to the Sea of Okhotsk

オホーツク海に一番近い駅

Station closest to drift ice

流氷に最も近い駅

Station where the traces of travelers are preserved

旅人の軌跡がのこる駅舎



ENG

JPN

▲ Select language.

"The station closest to the Sea of Okhotsk." The coast in front of the station is covered with drift ice in the middle of winter. Full of used commuter passes and tickets are put on the wall of the station building.

「オホーツク海に一番近い駅」。真冬には駅前の海岸に流氷がびっしりと訪れる。駅舎には、使い終わった定期券や切符などが所狭しと貼られている。

4 Taushubetsu River Bridge

タウシュベツ川橋梁

Appearing on a frozen lake

凍った湖面に出現

Phantom Bridge

幻の橋

Crystalland Tokachi

クリスタルランド十勝

A phantom bridge, located at Lake Nukabira in Kamishihoro, sinks to the bottom of the lake in summer and appears above the frozen surface in winter. The spectacular sight of a frozen lake known as "Ice Bubble" can also be seen.

夏は湖底に沈み、冬になると凍った湖面上に現れる上土幌町・糠平湖にある幻の橋。ほかに「アイスバブル」と言われる湖が凍った絶景が見られる。



JPN

Please translate to your language. ▲

Eastern Hokkaido Traffic Network

& Unlimited Ride Pass

ひがし北海道交通ネットワーク&乗り放題バス

日本語 English

Eastern Hokkaido Network Pass
ひがし北海道ネットワークバス

乗り放題バス / Unlimited Ride Pass

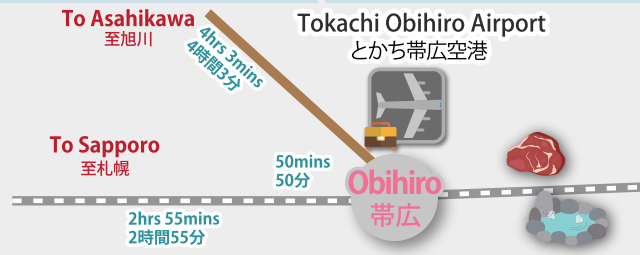
予約案内 QR Reservation Information



縦横無尽に走る ひがし北海道エクスプレスバス 要予約

| | | | |
|----|-------|--------|-------|
| 1号 | 紋別 | サロマ・網走 | ウトロ |
| 2号 | ウトロ | 網走・サロマ | 紋別 |
| 3号 | 北見・網走 | 摩周 阿寒 | 網走・北見 |
| 4号 | 釧路 | 阿寒 美幌 | ウトロ |
| 5号 | ウトロ | 野付 阿寒 | 釧路 |
| 6号 | ウトロ | 川湯・摩周 | 標茶 |
| 7号 | 標茶 | 摩周・阿寒 | ウトロ |
| 8号 | 北見 | 網走 | 北見 |
| 9号 | 網走 | 美幌・北見 | 網走 |

| 西側地域 (対象バス路線 計4種類) | | 東側地域 (対象バス路線 計9種類) | |
|--------------------|---------------------|--------------------|-------------------|
| ノースライナー号 | 旭川・富良野/層雲峡~帯広サンライズ号 | 知床エアポートライナー | 女満別・網走~ウトロ |
| VISIT TOKACHI PASS | 十勝地区内自由乗降 | 阿寒エアポートライナー | 釧路空港~阿寒湖 |
| 特別乗り放題/定額バス | 十勝地区内自由乗降 | 阿寒バス 釧路阿寒線 | 釧路・釧路空港~阿寒湖 |
| 北見バスライナー | 北見道庁管内自由乗降 | 路線バス 釧路標茶線 | 釧路~中標津~羅臼 |
| 湯根湯/常呂/女満別空港/市街地各地 | 北見道庁管内自由乗降 | 路線バス 網走トウモロコシ線 | 網走~ウトロ/温泉/バスターミナル |
| | | 網走オンデマンドバス(1日利用券) | 網走市内 |
| | | あばしり観光施設めぐりバス(1日券) | 網走~天都山 |
| | | 根室交通路線 | 中標津空港行き 根室納沙布岬 |
| | | 特急わむろ号 | 根室~釧路 |



Eastern Hokkaido Unlimited Ride Pass

A fixed-price unlimited ride pass (free passport) that covers many intercity buses and local buses between tourist hubs that operate within Eastern Hokkaido. It's recommended especially for those who are not used to driving in winter.

Pass Detail

Price: 3 days:14,800 JPY/4 days:19,800 JPY/5 days:24,800 JPY
*Additional fee of +187 JPY (added as a donation to the Drift Ice Trust)
Period: Feb. 1st - Mar. 2nd, 2025

ひがし北海道 乗り放題バス

ひがし北海道内を多数運行する都市間バス及び観光拠点間地域バスなどを対象にした、定額乗り放題バス(フリーパスポート)。冬だと車での移動は心配...という人でも安心。

価格: 3日/14,800円 / 4日/19,800円 / 5日/24,800円
*別途+187円(流氷トラスト協力金として)加算
期間:2025年2月1日~3月2日

Eastern Hokkaido Unlimited Ride Pass Early Winter Version

The unlimited ride pass is available in early winter season as well. Unlike during the high travel season, you may be able to enjoy it a little more quietly than usual.

Pass Detail

Price: 3 days:12,800 JPY / 4 days:15,800 JPY / 5 days:18,800 JPY
*Additional fee of +187 JPY (added as a donation to the Drift Ice Trust)
Period: Nov. 1st, 2024 - Jan. 31st, 2025

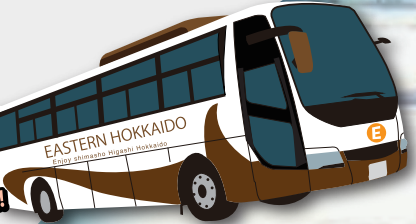
ひがし北海道 乗り放題バス 初冬版

いつもの乗り放題バスをシーズン前にも。活気賑わうシーズン中とは違い、いつもよりちょっと静かに楽しめたりするかも?(仮原稿です)

価格: 3日 12,800円 / 4日 15,800円 / 5日 18,800円
*別途+187円(流氷トラスト協力金として)加算
期間:2024年11月1日~25年1月31日

冬のひがし北海道が 一気に便利になる!!

Eastern Hokkaido in winter becomes much more accessible!!



Period: January to March
運行期間: およそ1月~3月まで

*The times are rough estimate.
*時間はあくまでも目安です。

- Express Bus エクスプレスバス
- Airport Liner エアポートライナー
- Shuttle Bus 空港連絡バス/都市間バス
- Route Bus 路線バス

JR *Please note that the contents may change without prior notice.
JR *予告なく内容が変更される可能性があります。予めご了承ください。

Eastern Hokkaido YouTube Channel



ひがし北海道YouTubeチャンネル

This YouTube channel shares the charms of Eastern Hokkaido that you can explore without using a rental car! It also shows you deep tips of the locals!

レンタカーを使わずに回れるひがし北海道の魅力をYouTubeで発信!
地元の人による更にディープなポイントまでお伝えします!

Eastern Hokkaido YouTube
ひがし北海道YouTube



▶ 20:46 レンタカーなしで流氷を楽しむ!冬のオホーツク旅<モニターツアー>網走・知床(ウトロ) / Enjoy Drift Ice Without a Rental Car! Winter Monitor Tour in Abashiri & Shiretoko

The video shows a 3-day sightseeing model course to enjoy drift ice starting from Memanbetsu Airport. You can learn about the icebreaker ship and drift ice walking as well. The tour uses only public transportation so that it can be a help for those who are not good at driving in winter. The tour also uses the local discount tickets to visit Abashiri Prison Museum, Okhotsk Ryu-hyo Museum, and Hokkaido Museum of Northern Peoples. Watch this video before planning your drift ice sightseeing.

女満別空港発着で流氷を満喫できる2泊3日のモデルコースのご紹介です。「流氷砕氷観光船」や「流氷ウォーク」で楽しめます。公共交通機関を使っているのでも、冬道が苦手な方でも安心して移動することができます。動画内では地域内移動にお得なチケットを利用しています。そのチケットを使って網走監獄博物館やオホーツク流氷館、北方民族博物館などの施設も見学するコースとなっています。冬の流氷観光の参考にしてください。

Watch the video



▶ 12:41 ひがし北海道の魅力全部見せます! [冬の阿寒湖の遊び方] / Show you all the tourist attractions in Eastern Hokkaido! [How to enjoy Lake Akan in winter]

This episode shows how to enjoy the time in nature from 2:00 P.M. to 9:00 A.M. next morning at Lake Akan. This place is full of winter activities including smelt ice fishing on the frozen lake, skiing on high-quality snow, walking on a trail for free, and walking around Lake Akan in the early morning where the temperature gets below -20°C (-4°F).

阿寒湖に14時頃に到着して、次の日の9時ごろ出発するまでの大自然に囲まれた阿寒湖の過ごし方を紹介。凍った阿寒湖の上で楽しむワカサギ釣りや良質な雪質のスキー場、無料で阿寒湖の自然を楽しむことができる散策路、-20℃以下になる朝の阿寒湖の早朝の楽しみ方などを紹介しております。

Watch the video

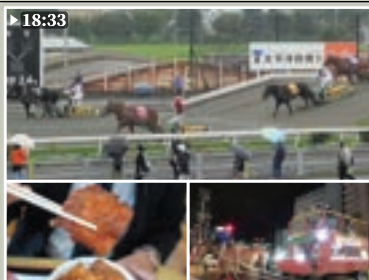


▶ 14:29 [北見・網走] 冬の2泊3日モデルコース / [Kitami & Abashiri] 3-Day Model Course in Winter

This episode shows a 3-day model course using only public transportation and season buses without a rental car. Landing into Eastern Hokkaido from Memanbetsu Airport, it navigates you to tourist attractions in Kitami and Abashiri while stopping by Lake Akan and Lake Mashu on the way. It also introduces special gourmet foods such as Kitami BBQ, Abashiri's luxury cuisine, sushi at the Memanbetsu Airport.

女満別空港発着でレンタカーを使わず、公共交通機関と期間限定で運行するバスを利用して巡るモデルコースを紹介。北見・網走の観光ポイントやバスで移動中に訪れる阿寒湖・摩周湖など、余すことなく2泊3日を楽しむモデルコースとなっています。北見焼肉や、ちょっとリッチな網走グルメ、メの女満別空港での寿司など、こだわりのコンテンツも紹介しています。

Watch the video



▶ 18:33 ひがし北海道の魅力全部見せます! 帯広・十勝タウン編 / Show you all the tourist attractions in Eastern Hokkaido! Obihiro & Tokachi Town Course

It navigates you to tourist spots mainly around Obihiro such as Kofuku Eki meaning a station of happiness, the world's only race of its kind "Banei Horse Racing", "Basha Bar" which is a town tour on a carriage drawn by a retired Banei horse, "Farm Picnic" to learn Tokachi's key industry, and "Shichiku Garden" located on the Hokkaido Garden Road. It also shows Obihiro gourmet foods including Tokachi's sweets "Ryugetsu", "Buta-don (pork bowl)", and "Kita no Yatai" which is a street of various food stands.

帯広を中心としたコンテンツを動画で紹介。人気スポットの幸福駅や、世界で唯一の競馬「ばんえい競馬」、引退したばん馬が引く馬車に乗って街を探索する「馬車BAR」、十勝の基幹産業である農業を用いたコンテンツ「農場ピクニック」、北海道ガーデン街道の施設である「紫竹ガーデン」などを紹介しています。グルメでは、十勝スイーツの「柳月」や帯広グルメの「豚丼」、さまざまなジャンルの料理が存在する屋台「北の屋台」を紹介しています。

Watch the video



In addition to the courses above, the channel has more videos introducing dozens of courses. Search and find your favorite course!
上記以外にも数十コースの動画をご用意!!ご自身の目的に合わせて検索ください!

Akan 阿寒



Guided Lake Akan tour to spend time with the Ainu people

阿寒アイヌ文化ガイド Anytime, Ainutime!

Lake Akan, surrounded by the primitive forests of Akan-Mashu National Park, is one of the most beautiful lakes in Eastern Hokkaido. There are several hot spring inns lined up along the shore to welcome many tourists. In this hot spring town, there's a village called "Ainu Kotan" where Japan's indigenous people, the Ainu people, hand down their traditional crafts and performing arts. The village is lined with folk craft shops and restaurants, showcasing Ainu culture.

"Anytime, Ainutime!" is a guided tour where you can enjoy nature walks and crafts guided by the Ainu people living around Lake Akan with respect for the nature.

- Note: Forest Time (Forest Walk Short Course) About 90mins for 9,000 yen
- Note: Lake Time (Forest Walk Long Course & Mukkuri Making) 12,000 yen

阿寒摩周国立公園の原生林に囲まれた、ひがし北海道屈指の美しさを誇る湖、阿寒湖。そのほとりには複数の温泉宿が立ち並び、阿寒湖温泉街として多くの観光客を受け入れている。この温泉街の一角にあるのが日本の先住民族であるアイヌ民族によって作られた工芸と芸能の集落「阿寒湖アイヌコタン」。民芸品と飲食店が軒を連ね、アイヌ文化を伝えている。

「Anytime, Ainutime!」は自然を敬い、阿寒湖で生きてきたアイヌ民族の案内で自然散策、ものづくりを楽しむガイドツアーである。

- ※森の時間 (森歩きショートコース) 約1時間30分/9,000円
- ※湖の時間 (森歩きロングコース+ムククリ制作) /12,000円 他



● How to get there
2 hrs to "Akanko Bus Center" from Kushiro Sta. by bus & 10 mins on foot

● WEB
Guide to Akan Ainu Culture
en.anytimeainutime.jp



● 交通アクセス
釧路駅/釧路バスターミナルからバスで約2時間、「阿寒湖バスセンター」で下車し、阿寒湖アイヌシアター「イコロ」まで徒歩約10分

● WEB
阿寒アイヌ文化ガイド
anytimeainutime.jp



SL fuyu-no-Shitsugen Train

SL冬の湿原号

SL Fuyu no Shitsugen Train is the only steam locomotive in Hokkaido, and it travels between Kushiro and Shibecha (approx. 50 km / 31 ml), including on the Senmo Main Line, in about 1.5 hours. It's a tourist train with reserved seats that only operates during the winter season and has been loved by both locals and tourists as a winter attraction. The train travels through Kushiroshitsugen National Park along the Kushiro River, with the Akan Mountains in the distance visible from the window. You may also be able to see herds of Ezo deer running around as well as red-crowned cranes, a special natural monument of Japan. One of the attractions of this steam locomotive is the potbelly stove installed in 2nd, 3rd, and 4th cars. Passengers grill dried squid on the stove and enjoy the local sake, "Fukutsukasa" with it.

Featurers in Kushiro and Lake Akan Tourism Official Website



SL冬の湿原号は、釧網本線を含む釧路一標茶間(約50km)を約1時間半かけて走行している北海道で唯一の蒸気機関車。冬期間限定で運行し、今では冬の風物詩として地元の人々や観光客にも愛される、全席指定の観光列車である。釧路湿原国立公園の中を釧路川に沿って走行し、車窓からは遠く阿寒の山々を望みながら群れになって走るエゾシカ、特別天然記念物のタンチョウの姿が見られることも。SLの目玉と言えば、暖がとれる「ダルマストーブ」。2号車、3号車、4号車に設置されており、ストーブの上では車内で販売されているスルメを焼いて、同じく車内で販売されている釧路の地酒「福司」とともに地元の味を楽しむこともできる。

釧路・阿寒湖観光公式サイト 特集ページ



● How to get there

Section: Kushiro Station to Shibecha Station,
Travel time: about 1 hr 30 mins

● WEB

SL fuyu-no-Shitsugen Train
<https://www.jrhokkaido.co.jp/global/english/travel/tour-train/tour-train01.html>



● 交通アクセス

区間: 釧路駅 - 標茶駅 所要時間約1時間30分

● WEB

SL冬の湿原号
<https://www.jrhokkaido.co.jp/>



Akan International Crane Center [GRUS]

阿寒国際ツルセンター【グルス】



Red-crowned cranes fly down to towns and villages in search of food in winter. They were called Sarurun Kamuy (God of the wetlands) in the Ainu language and were considered sacred. With a wingspan of well over 2m (6.6ft), they are beautiful and the largest birds in Japan. Once they were feared to be extinct; however, they have continued to breed thanks to the conservation efforts of the local people. Today, red-crowned cranes that can be seen in Japan live only in Eastern Hokkaido, and you can see over 300 wild red-crowned cranes resting their wings at peak times.

You will forget the cold once you witness their graceful dance.

冬になると餌を求め、人里に舞い降りるタンチョウ。アイヌ語でサルルンカムイと呼ばれ、神聖なものとしていた。翼を広げると2メートルを優に超える日本で一番大きくて美しい鳥である。一時は絶滅したと考えられるほど数が減っていたが、地元の人たちの保護活動によりよみがえった。現在、日本のタンチョウは北海道東部にのみ住んでおり、ここでは多い時で300羽を超える野生のタンチョウが羽を休める姿をみることができる。

その優雅な舞姿に寒さも忘れる。



● How to get there

Take a bus from Kushiro Station / Kushiro Bus Terminal to Tancho-no-Sato Bus Stop, which takes approximately 60 minutes. Approximately 5 minutes walk from the bus stop.

● WEB

Kushiro / LakeAkan Tourism Official Website
aiccgrus.wixsite.com/aiccgrus/english-page



● 交通アクセス

釧路駅 / 釧路バスターミナルからバスで約60分、「丹頂の里」で下車し、徒歩約5分

● WEB

阿寒国際ツルセンター【グルス】
aiccgrus.wixsite.com/aiccgrus

Nemuro

根室



Crab & Pacific Saury in Nemuro, Bird Sanctuary

根室のカニとサンマ、野鳥の楽園

In the port city of Nemuro, the sounds of seagulls echoing overhead and the ocean-scented breeze will give you a taste of Eastern Hokkaido. The variety of fresh seafood will further enliven your trip. Be sure to try the meaty salt-grilled saury here. Extremely popular Hanasaki Crab also attracts foodies from all over Japan. Sipping on the local sake "Kita no Katsu" with fresh seafood is the ultimate luxury.

Nemuro is also full of rich nature. Shunkunitai and Lake Furen are surrounded by wetlands, forests, and sand dunes, creating a diverse natural environment. More than half species of the wild birds in Japan can be observed here, and it is known as a wild bird sanctuary, with cranes, black-crowned woodpeckers, and white-tailed eagles breeding here.

The attraction of Nemuro is introduced under the concept of "DEEP HOKKAIDO NEMURO."
[Tourism Promotional Video Page]

*Please select English Language. ▶



港町である根室市。頭上からカモメの鳴き声が響き、磯の香りを感じる風が、ひがし北海道をたつぷりと感じさせ、心が浮き立つ。さらに旅を盛り上げてくれるのが新鮮な魚介の数々。丸々とした根室産サンマの塩焼きはぜひ注視してみたいところ。日本中の食通が集まる花咲ガニも大人気。新鮮な魚介料理をつまみながら、地酒「北の勝」をちびりも贅沢このうえない。

また、「春国岱・風蓮湖」は、周囲を湿原、森林、砂丘に囲まれ変化に富む自然環境が広がり、国内で観察される野鳥のうち半数以上を観察することができ、タンチョウ、クマガラ、オジロワシが繁殖するなど、国内有数の野鳥の楽園として知られている。

根室の魅力を「DEEP HOKKAIDO NEMURO」をコンセプトで紹介している。
【観光PR動画掲載ページ】



● How to get there
Nemuro City Tourist Information Centre (Tourist Information Centre), located next to JR Nemuro Station

● WEB
Hanasaki Line, the Earth Exploration Train.
www.hanasaki-line.com/en/eat/



● 交通アクセス
JR根室駅横「根室市観光インフォメーションセンター(観光案内所)」

● WEB
地球探索鉄道・花咲線
www.hanasaki-line.com/eat/

Obihiro

帯広



BASHA BAR

馬車BAR



The world's only "Banei Horse Racing" in which farm horses from the Hokkaido pioneering era pull sleds. "Basha Bar" is a tour of a carriage pulled by Musashikoma, a banba horse that used to be in the "Banei Horse Racing." You can experience an extraordinary time watching the night cityscape of Obihiro from a horse-drawn carriage with locally-made craft beer and carefully selected snacks. The service will not be operated between mid-January and mid-March, but instead visitors can experience a horse-drawn sleigh ride across the vast snowy fields at a different venue.

*Check the official website for operation and reservation information.

Basha Bar

Schedule: Monday, Tuesday, Friday, Saturday A. From 6:00 p.m. B. From 7:00 p.m. C. From 8:00 p.m. *From December to mid-January, C. From 8:00 p.m. will not operate
Fee: 3,300 JPY per person (tax included) (includes one drink and snacks)

Horse-drawn sleigh

Event period: mid-January to mid-February *Check the official website for this year's event period.



北海道開拓時代の農耕馬がソリを曳く、世界でたったひとつの「ばんえい競馬」。その「ばんえい競馬」で活躍した、ばん馬ムサシコマが曳く馬車ツアー「馬車BAR」。地元素材のクラフトビールやこだわりのおつまみをお供に、夜の帯広市の街並みを馬車から眺める非日常体験が楽しめる。また1月中旬から3月中旬の間は馬車BARは休止し、別会場で広い雪原を走る「馬そり」を体験できる。

※それぞれの運行・開催状況、ご予約については公式サイトにて要確認。



〈馬車BAR〉

運行日程:月・火・金・土曜日 ①18:00~ ②19:00~ ③20:00~

※12月~1月中旬は③20:00~は休止

料金:お一人様 3,300円(税込)(1ドリンク・おつまみ付き)

〈馬そり〉

開催期間:1月中旬~2月中旬 ※今年の開催については公式サイトにて要確認。



● How to get there
5 minutes walk from Obihiro Station/Obihiro Bus Terminal.

● WEB
BASHA BAR
<https://bashabar.com/>
Please translate to your language.



● 交通アクセス
帯広駅・帯広バスターミナルから徒歩5分

● WEB
馬車BAR
<https://bashabar.com/>



Tokachigawa Onsen Sairinka

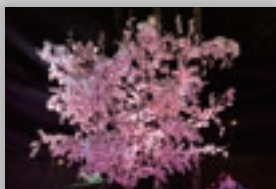
十勝川温泉 彩凜華®

Sairinka® is a huge winter night pageant held in the freezing Tokachigawa Onsen. It is named after the swans that fly to Tokachigawa Onsen every year. The fantastic show, which combines sound and light to create a magical atmosphere, is impressive. The Alley of Light connecting the venue to the hot spring town is decorated with fantastic winter cherry blossoms, making it a popular spot for tourists.

Event period: late January to mid-February *Check the official website for this year's event period.

氷点下に凍てつく十勝川温泉にて開催される冬の夜の一大ページェント「彩凜華®」は、十勝川温泉に毎年飛来する白鳥にちなんで開催されるお祭りだ。音と光を連動させて、幻想的な空間を演出するファンタジックショー。会場と温泉街を結ぶ「光のアリー」には幻想的な「冬桜」が設置され、人気のスポットとなっている。

開催期間:1月下旬～2月中旬 ※今年の開催期間については公式サイトにて要確認。



● How to get there

About 28 minutes by bus from Obihiro Station Bus Terminal (Take the bus bound for Tokachigawa Onsen, 10 minutes on foot from Garden Spa Tokachigawa Onsen)

● WEB

Tokachigawa onsen Sairinka.
<http://www.tokachigawa.net/english/bemissed/sairinka.html>



● 交通アクセス

帯広駅バスターミナルよりバスで約28分(十勝川温泉行き乗車、ガーデンスパ十勝川温泉で下車後、徒歩約10分)

● WEB

十勝川温泉 彩凜華
<http://www.tokachigawa.net/event/sairinka.html>



Shikaribetsuko Kotan

しかりべつ湖コタン

Shikaribetsuko Kotan is a temporary village created only from ice and snow on the completely frozen Lake Shikaribetsu, which you can visit only from January to March. The igloos and ice sculptures are magnificent works of art with great attention to detail. There are bars and open-air ice baths in the village illuminated at night, taking you into a fantastical world.

Event period: late January to late March *Check the official website for this year's event period.



完全に結氷した冬の然別湖に氷と雪だけでつくられる1～3月の間しか訪れることができない幻の村、「しかりべつ湖コタン」。細部までこだわったイグルーは芸術とも言えるほど立派で、氷の彫刻を見ているだけでも癒される。コタン内のアイスバーや氷上露天風呂は夜になるとライトアップされ、幻想的な世界に吸い込まれること間違いなし。

開催期間:1月下旬～3月下旬 ※今年の開催期間については、公式サイトにて要確認。



● How to get there

1 hour 40 mins from the bus terminal at Obihiro JR Sta. by Hokkaido Takusyoku Bus bounding for Shikaribetsuko.

● WEB

Shikaribetsuko Kotan
<https://kotan.jp/en/>



● 交通アクセス

帯広駅バスターミナルから北海道拓殖バス「然別湖ゆき」で約1時間40分

● WEB

しかりべつ湖コタン
<https://kotan.jp/>

Ikeda

池田



Ikeda Wine Castle / Tokachi Makiba no Ie

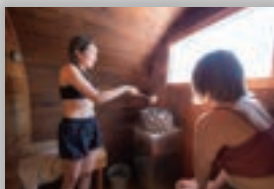
いけだワイン城/十勝まきばの家

Tokachi Wine was founded in 1963 as Japan's first municipally-run winery. The wines are highly regarded both at home and abroad, and many tourists visit the "Wine Castle." The underground aging room houses French oak barrels where wine rests peacefully, as well as a selection of old vintages. Not only can you listen to explanations from expert staff about the history of Tokachi wine and how it is made, but you can also enjoy a full-scale tasting. (Paid winery tours require advance reservations.) Tokachi Makiba no Ie is a complex resort facility dotted with various facilities such as cottages, restaurants, campsites, saunas, and wineries. The barrel sauna is made from a real wine brewing barrel and uses Tokachi stone for the sauna stones. When you do the loily, you can smell a faint aroma of wine in the air. (3 people for each wine barrel saunas (3 barrels), limited to 9 groups per day for day use)

十勝ワインは1963年に日本で初めての自治体経営ワイナリーとして誕生。国内外で高く評価され、「ワイン城」には多くの観光客が訪れる。地下熟成室ではワインが静かに眠るフレンチオーク樽やオールドビンテージの数々。専門スタッフによる十勝ワインの歴史やワインの製造方法の説明のほか、本格的なテイスティングも楽しめる。(有料ワイナリーツアーは要事前予約)

十勝まきばの家はコテージ、レストラン、キャンプサイト、サウナ、ワイナリーなど様々な施設が点在する複合リゾート施設。本物のワイン醸造用大樽を再利用したバレルサウナは、サウナストーンに十勝石(とかちいし)を使用。ロウリュするとほんのリワインの香りが漂う。

(ワイン樽サウナ 3棟(樽)×各定員3名、日帰り利用1日9組限定)



◎ How to get there

Ikeda Wine Castle>About 50 mins by car from Tokachi Obihiro Airport>About 15 mins walk from JR Ikeda Station>About 15 mins from Tokachi Ikeda IC on the Doto Expressway>Tokachi Makiba no Ie>About 55 mins by car from Tokachi Obihiro Airport>10 mins by car from Ikeda Station>About 20 mins from Tokachi Ikeda IC on the Doto Expressway.

◎ WEB

Ikeda Wine Castle
いけだワイン城
<https://ikeda-wj.org/>

Please translate to your language.

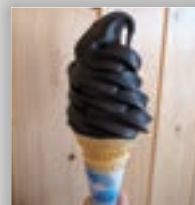
Engaru

遠軽



Road Station Engaru Mori no Okhotsk

道の駅遠軽森のオホーツク



In the summer you can enjoy activities such as zip lining, tree trekking and summer slopes, and in the winter you can enjoy skiing.

A large amount of obsidian, formed by volcanic activity 2.2 million years ago, is buried in Engaru. Paleolithic stone tools made from obsidian were excavated within the town and have been designated as national treasures.

The black soft serve ice cream "Geo Soft" is inspired by the obsidian and contains black sesame seeds, giving it a gentle sweetness. This exquisite dessert, can be purchased only here, is a delight to look at and a delight to eat.

Visit Engaru, where you can enjoy activities and food all year round.

夏はジップライン、ツリートレッキングやサマーグレンデなどのアクティビティを、冬はスキーを楽しむことができる。

遠軽町には、220万年前の火山活動によって生成された黒曜石が大量に埋蔵されており、旧石器時代に黒曜石で作られた石器が町内で出土し、国宝に指定されている。

この黒曜石をイメージし、黒ごまを練りこんだ黒いソフトクリーム「ジオソフト」は、やさしい甘さが特徴で、ここでしか食べることができない!!見てよし、食べてよしの絶品。

アクティビティと食を年中楽しむことができる遠軽町にぜひお越しください。



◎ How to get there

15 mins by car from JR Engaru Station
16 mins by public bus "Engaru Maruseppu Line" from Engaru Bus Terminal

◎ WEB

Road Station Engaru Mori no Okhotsk
engaru-mori-no-okhotsk.jp
Please translate to your language.

Please translate to your language.



◎ 交通アクセス

JR遠軽駅から車で15分
遠軽バスターミナルから公営バス「遠軽丸瀬布線」で16分

◎ WEB

道の駅遠軽森のオホーツク
engaru-mori-no-okhotsk.jp

Please translate to your language.



Connectrip
コネクトリップ

"Drift Ice Fat Bike" lets you ride a bike on drift ice that washed up on the beach while looking at the World Heritage Site, Shiretoko Mountains. "Drift Ice Kayaking" in the Sea of Okhotsk allows you to see the spectacular view and drift ice up close. "Snowshoe Walking" takes you to icefalls and drift ice through a forest covered in deep snow. "Smelt Ice Fishing" on frozen Lake Abashiri is one of the most popular activities in winter. Connectrip offers a variety of exciting activities like these that will let you enjoy Abashiri's winter to the fullest.



冬の浜辺に打ち上げられた流氷の上を走行し、世界遺産知床連山を眺めながら楽しめる「流氷ファットバイク」や、流氷が浮かぶ大迫力のオホーツク海をカヤックで漕ぎ出し、大きな流氷を真近くに体験できる「流氷カヤック」。深雪の森の中、大自然を感じながら、スノーシューを履いて氷瀑と流氷を目指す「スノーシュー体験」。そして、結氷した冬の網走湖の醍醐味といえる、「ワカサギ釣り」は観光客から地元民まで楽しめる。

Connectrip(コネクトリップ)では、こっただけで体験することができる、網走の冬を思う存分楽しめるような、氷も解けるような熱いアクティビティが豊富に展開されている。



● How to get there
Approx. 9 mins by bus bound for Memanbetsu Airport from Abashiri Station, get off at Hotel Abashirikosho and walk for approx. 5 mins.
● WEB
Connectrip
<https://connectrip-okhotsk.com/en/>



● 交通アクセス
網走駅から女満別空港行きバスで約9分、網走湖荘前で下車し、徒歩で約5分
● WEB
コネクトリップ
<https://connectrip-okhotsk.com/>



Ryuhyo Monogatari Train
JR流氷物語号



The "Ryuhyo Monogatari" on JR Senmo Main Line is a hugely popular tourist train that runs only in winter between Abashiri Station and Shiretoko-Shari Station along the Sea of Okhotsk, where the drift ice arrives (operates two round trips per day).

While enjoying the spectacular view of the drift ice fields and the Shiretoko mountain range from the train window, local tourism volunteers will be on board to provide guidance and sell limited edition goods.

*Normally operating from late January to late February

JR釧網本線の「流氷物語号」は、流氷が到来するオホーツク海沿い網走駅から知床斜里駅間を疾走する冬季限定の大人気観光列車(運行:1日2往復)。

車窓から望む一面の流氷原と知床連山の絶景を楽しみながら、車内では地元観光ボランティアが心を込めて、車窓案内や限定グッズの販売を行っている。

※例年、1月下旬～2月下旬まで運行



● How to get there
Section: Abashiri Station to Shiretoko Shari Station, Travel time: about 50-55 mins
● WEB
Ryuhyo Monogatari Train
https://www.jrhokkaido.co.jp/train/tr041_01.html
Please translate to your language.



● 交通アクセス
区間網走駅～知床斜里駅 所要時間約50～55分
● WEB
JR流氷物語号
https://www.jrhokkaido.co.jp/train/tr041_01.html

Abashiri

網走



Abashiri Prison Museum

博物館 網走監獄

This is an open-air history museum that preserves the buildings that have actually been used as Abashiri Prison since 1890. At the time, 1,200 prisoners and 173 guards were sent to Abashiri, which had a population of 631. This museum lets you learn the history of those who contributed to the development of Hokkaido.

In February 2015, eight buildings in two locations - the cell blocks, central guardhouse, administration building, chapel, and Futamigaoka Branch Prison of Abashiri Prison - were designated as Important Cultural Properties of Japan.

In the prison cafeteria, you can try meals that are actually served in Abashiri Prison today, giving you a chance to experience what is like to serve your sentence.

*Due to earthquake-resistance reinforcement work started in April 2024, viewing cultural properties in some of the facilities has not been available. To solve this problem, new VR content has been introduced so that visitors can have an in-depth digital experience of important cultural properties.

100年以上前の明治23年(1890年)から、実際に網走刑務所で使用されてきた建物を保存公開している野外歴史博物館。当時、人口631人の網走に囚人1,200名と看守173名が送り込まれ、北海道開拓の先兵を演じた方々の歴史を感じることができる。

2015年2月には舎房及び中央見張り所、庁舎、教誨堂、網走刑務所二見ヶ岡刑務支所の2件8棟が国の重要文化財に指定された。

また、監獄食堂では、現在の網走刑務所で実際に出されている食事をいただくことができるため、服役中の様子の一部を体験することができる。

※2024年4月以降から、耐震補強工事のため、一部の文化財を直接見るできない施設があることから、VRコンテンツを新たに導入し、重要文化財をデジタルで深く体験できるようになった。



● How to get there
Approx. 7 mins from Abashiri Sta. by Kanko Shisetsu Meguri Bus

● WEB
Abashiri Prison Museum
https://www.kangoku.jp/multilingual_english/



● 交通アクセス
網走駅から観光施設めぐりバスで約7分、「博物館網走監獄」下車

● WEB
博物館 網走監獄
<https://www.kangoku.jp/>

Betsukai

別海



Ice Horizon

野付半島の水平線



The Notsuke Peninsula juts out towards Kunashiri Island. The shallow sea on one side gets frozen over and turns into a white plain in winter. Drift ice fills the other side of the sea, creating a world that looks nothing like any other landscapes in Japan.

One of Japan's famous novelists, Shino Sakuragi, published a novel called "Ice Horizon" in which she wrote, "It looks like a 360-degree pure white horizon, but it's actually a pure ice horizon," which is how it got the name.

It's also known as "Japan's Uyuni Salt Flats" and is one of the places that you should put in your bucket list. Step into the infinite world of white.

It's a popular trick photo spot on social media.

国後島に向かって突き出た冬の野付半島は、片方の海は遠浅の海が凍りついて白い大地と化し、もう片方の海には流氷が迫り、日本の風景とはとても思えない世界が広がる。

360°(真白い地平線のように見える実は真白い水平線)なので芥川賞作家桜木柴乃さんの短編小説にちなんで《氷平線》と呼んでいる。

「日本のウユニ塩湖」とも呼ばれ死ぬまでに行ってみたい風景のひとつである。無限の白の世界に。SNSではトリック写真スポットとして人気である。



● How to get there
10 mins to "Notsuke Peninsula Nature Center" from Shibetsu Sta. by bus

● WEB
Ice Horizon of Notsuke Peninsula
<https://betsukai-kanko.jp/single/v25/>
Please select English.



● 交通アクセス
標津駅からバスで約10分、野付半島ネイチャーセンターで下車

● WEB
野付半島の水平線
<https://betsukai-kanko.jp/single/v25/>



Shiretoko Drift Ice Walk

知床流氷ウォーク

"I wish I could walk on drift ice!" Drift Ice Walk® made that dream come true for us. It's actually quite dangerous to step on drift ice as you might fall into the frozen sea, but don't worry! Enjoy walking around the ice fields with a local guide. You will be wearing a dry suit so you can jump from ice to ice and even fall into the sea. It's okay to soak yourself in the icy ocean. The contrast of the white horizon and the blue sea is breathtaking. Play around on drift ice to your heart's content.

『流氷の上を歩いてみたい!』 そんな私たちの夢を叶えてくれたのが流氷ウォーク®。本当は氷の海に落ちたら危険なので流氷の上に絶対に乗ってはいけませんが、安心してください!ドライスーツを着るので氷の原を地元ガイド案内で思う存分歩き回り、時に氷から氷が離れていたら飛び移ったり、落ちて大丈夫。また氷の海が出ていたら静かに浸かってもらって大丈夫。白い地平線の上で、ところどころに見える青い海とのコントラストのなかでところどころまで氷の人になってもらいたい。



● How to get there
5 minutes walk from Utoro Bus Terminal.

● WEB
Shiretoko Nature Tour
<https://shinrashiretoko.wixsite.com/shinra>



● 交通アクセス
ウトロバスターミナルから徒歩約5分

● WEB
知床流氷ウォーク知床ナチュラルリスト協会シンラ
<https://www.shinra.or.jp>



Kitakitsune Farm & Yama no Aquarium

北きつね牧場・山の水族館



It's the only farm in Japan where red foxes and Hokkaido raccoon dogs live freely. You can see their adorable behaviors such as napping, grooming, eating, and even fighting. Their fur gets fluffy in winter, making them even cuter! It's a must-visit for those who want to ease your daily fatigue!

Right next to Kitakitsune Farm is Yama no Aquarium, which is home to the world's first four-season fish tank. You can see the fish moving around actively in summer, and you can see how the fish live under the frozen water surface in winter. This four-season fish tank is a naturalistic exhibit that recreates the changing seasons of Hokkaido. There are also many other ingeniously designed exhibits such as Japan's first "waterfall basin tank"!

キタキツネとエゾタヌキがのびのびと生活している日本で唯一の動物園。うたた寝や毛づくろい、食事やケンカをする姿など、愛嬌たっぷりの姿を見ることが出来る。冬は寒い季節ならではのモフモフの毛並みで、さらにかわいらしさがアップ!癒されたい人は必見!

北きつね牧場のすぐそばには、世界初とされる「四季の水槽」がある「山の水族館」。夏は活発に動き回る魚たちを、冬は水面が凍った下で魚たちがどのように暮らしているのかを見ることが出来る「四季の水槽」は、北海道の四季の移り変わりを再現した自然に近い展示になってある。他にも、日本初の「滝つぼを見上げる水槽」など、見せ方に工夫を凝らした展示が目白押し!



● How to get there
Kitakitsune Farm (Red Fox Farm)
Take the intercity bus "Sekihoku-go" bound for Kitami from Asahikawa Sta., Approx. 12 mins on foot from Onneyu bus stop. Take the Kitami bus bound for Onneyu from Kitami sta., Approx. 7 mins on foot from Michi no Eki Onneyu Onsen. Yama no Aquarium
Take the bus bound for Onneyu Onsen from Rubeshibe Sta., Approx. 2 mins on foot from the last stop.

▲ Please translate to your language.

● WEB
Kitakitsune Farm (Red Fox Farm)
北きつね牧場
<https://kitakitsune-farm.com>



● 交通アクセス
北きつね牧場
旭川駅より都市間バス「石北号」北見行 温根湯バス停にて下車 徒歩12分
北見駅より北見バス温根湯行 道の駅おんねゆ温泉バス停にて下車 徒歩7分
山の水族館
JR留辺築駅から道の駅おんねゆ温泉行きバス約20分、終点下車徒歩2分

▲ Please translate to your language.

● WEB
Yama no Aquarium
山の水族館
<https://onneyu-aq.com>

冬のひがし北海道便に乗ってプレゼントを当てよう!

ひがし北海道観光 キャンペーンギフト

応募期間 **2024年11月1日(金)** ▶ **2025年3月3日(月)** **Instagram投稿で**
当選確率 2倍!!

往復航空券を抽選でプレゼント!

プレゼント
往復航空券

パターン1
1名様 東京(羽田) - 釧路

パターン2
1名様 東京(羽田) - 帯広

パターン3
1名様 東京(羽田) - 女満別

パターン4
1名様 東京(羽田) - 中標津

パターン5
1名様 東京(羽田) - 紋別

※航空券について・ご利用期間については各航空会社から当選者にご連絡します。
 ・航空券以外の費用はすべてお客様のご負担となります。
 ・その他、詳しいことは下記ホームページをご覧ください。

地元からの贈り物

Okhotsk・Abashiri
オホーツク・網走より

1名様
網走産海産物セット
(10,000円相当)

4名様
あばしり和牛すき焼き用肉
(5,000円相当)

Obihiro 帯広より

1名様
帯広名物豚丼セットとスイーツの詰め合わせ
(10,000円相当)

4名様
十勝のチーズ詰め合わせセット
(5,000円相当)

Kushiro 釧路より

1名様
阿寒毛乳ト牛・阿寒ポーク詰め合わせ
(10,000円相当)

4名様
釧路近海海産物詰め合わせ
(5,000円相当)

対象のお客さま

2024年11月1日(金)から2025年2月28日(金)までに対象便にて本州の空港からひがし北海道を訪問した日本在住の方が対象です。
 ※北海道在住の方はご応募いただけません。 ※特典航空券でご搭乗の場合も応募できません。

対象便

羽田空港・中部空港から直接、または新千歳空港・丘珠空港を経由し、釧路・帯広・女満別・紋別・中標津のいずれかの空港間を運行する便。但しANA・JAL・AIRDOの便に限ります。
 ※北海道から出発する便は対象外です。

応募方法

下記URL、またはQRコードよりWebページをご覧ください。
<https://doto2025.com/giftpc>

当選者の発表

厳正な抽選のうえ、当選者へのプレゼントの送付をもって発表に代えさせていただきます。

※個人情報保護法により、お客様の情報は発送以外には利用いたしません。

QRコード

からも応募頂けます
 2024/2025ひがし北海道
 観光キャンペーン協議会



SOUVENIRS

おみやげ情報



ゆうひ

阿寒菓子処 松屋



Yu-hi(Sunset)

Akan Kashidokoro Matsuya

Sailors who have traveled the oceans of the world have exclaimed that the sunsets in Kushiro are "among the top three sunsets in the world." Matsuya's "Yuhi", a symbolic confectionery of Kushiro with a motif of the beautiful "Kushiro sunset", is the perfect souvenir. Rich milk bean paste and sweet yet sour raspberry jam are wrapped in a soft and moist dough.

tax-included price 767yen

5pcs contents

世界中的海を巡ってきた船乗りたちが「世界で3本の指に数えられる」と感嘆したほど美しい釧路の夕日。松屋の「ゆうひ」は、コクのあるミルク餡と甘酸っぱいラズベリージャムをしっかりと優しい食感の生地で包んだ「釧路の夕日」をモチーフにした、釧路を代表する銘菓。お土産にぜひ。

税込価格 767円 内容量 5個入



Please translate to your language. ▶

ショートチーズ

郊楽苑ホールディングス



Short Cheese

Kourakuen Holdings

Cheese made from freshly squeezed milk from Eastern Hokkaido is baked to golden brown. The crunchiness and the rich flavor spreading in your mouth make this cheese a new texture.

tax-included price 740yen

3pcs/4bags contents

ひがし北海道産の搾りたてミルクをそのままチーズに。あととじっくり、こんがり焼き上げたら出来上がり。サクサクだけど、お口の中で芳醇な風味が広がる、新食感のチーズ。

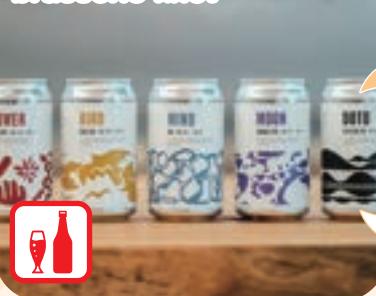
税込価格 740円 内容量 3本/4袋入



Please translate to your language. ▶

鶴居村クラフトビール

brasserie knot



Tsurui Craft Beer

Brasserie Knot

"FLOWER" with a smooth taste, "BIRD" with a citrus-like hop aroma, "WIND" with a characteristic of strong bitterness and a gorgeous aroma, "MOON" with a high alcohol content and a vivid bitterness, and "DOTO" with a sweet, fruity aroma and strong bitterness. These craft beers are brewed in Tsurui Village and are fun to compare.

tax-included price 700~720yen

single can contents

滑らかな口当たりの「FLOWER」、柑橘類を思わせるホップが香る「BIRD」、強い苦味と華やかな香りが特徴の「WIND」、高いアルコール度数と鮮烈な苦味の「MOON」、そして甘くフルーティーな香りと、強い苦みを併せ持った「DOTO」。鶴居村で醸造された、飲み比べも楽しいクラフトビール。

税込価格 700~720円 内容量 1缶



Please translate to your language. ▶

SOUVENIRS

おみやげ情報



マルセイバターケーキ

六花亭

Marusei Butter Cake

Rokkatei

This is one of the popular products of Rokkatei, a famous confectionery brand representing Tokachi, Hokkaido. A masterpiece of roasted walnuts and caramel cream sandwiched between buttery sponge cake.

tax -included price **800 yen** 5pcs contents

北海道・十勝を代表する銘菓「六花亭」の人気商品のひとつ。バターの風味豊かなスポンジで、ローストしたくるとキャラメルクリームをサンドした逸品。

税込価格 **800円** 内容量 5個入



ナチュラルチーズケーキ

北海道フロマージュ
十勝トテポ工房

Natural Cheesecake - Hokkaido Fromage

Tokachi Toteppo Factory

This cheesecake is made with a unique blend of natural cheese from Hokkaido. The milk, eggs, sugar, flour, fresh cream, and cultured butter used are also produced in Hokkaido. Please enjoy our handmade cheesecake made in the "Agricultural Kingdom."

tax -included price **1,620 yen** 8pcs contents

北海道産ナチュラルチーズを独自にブレンド。チーズはもちろん、牛乳や卵、砂糖、小麦粉、生クリーム、発酵バターなども北海道産。"農業王国"ならではの手作りチーズケーキ。

税込価格 **1,620円** 内容量 8個入



Please translate to your language. ▶

十勝ワイン 山幸

池田町ブドウ・ブドウ酒研究所

Tokachi Wine - Yamasachi

Ikeda Grape and Wine Research Institute

This wine is made from Yamasachi grapes, a variety registered with the International Organization of Vine and Wine (OIV, France). This red wine has rich characteristics, inherited from the wild grape variety, with a herbaceous fruit aroma, strong acidity, and a rustic flavor. The spicy flavor of Yamasachi goes well with meat dishes such as game and Genghis Khan, as well as ethnic dishes.

tax -included price **2,970 yen** 720ml(24oz) / a bottle contents

国際ブドウ・ワイン機構(OIV、フランス)に品種登録された山幸を原料としたワイン。父親である山ブドウ譲りの草木系の果実香と力強い酸味、野趣あふれる味わいの豊かな個性を持った赤ワインで、ジビエやジーンズカン等の北海道ならではの肉料理、山幸の持つスパイシーな香りとマッチするエスニック料理などと相性は抜群。

税込価格 **2,970円** 内容量 1本 720ml



Please translate to your language. ▶

SOUVENIRS

おみやげ情報



流水ラスク

ダニエルドゥ・ノウ

Ryuhyo Rusk

DANIEL du NORD

The "Ryuhyo Rusk" is sold by Daniel de Nou, a popular bakery and confectionery shop in the area. It is made in the image of the drift ice that forms near the mouth of the Amur River. It's a crispy rusk made from Abashiri wheat, coated in white chocolate. It can be kept at room temperature, so it's convenient to take out.

tax -included price **1,163 yen** 4 pieces (Memanbetsu Airport price) contents

地元民から愛されているパン・菓子店ダニエルドゥ・ノウが販売する「流水ラスク」。アムール川河口付近で誕生する流水をイメージした手作りラスクは、網走産の小麦で作ったサクサクのラスクに、ホワイトチョコレートをコーティングした一品。常温で持ち帰ることができる。

税込価格 **1,163円** 内容量 4個入(女満別空港価格)



Please translate to your language. ▶

麦蟹(ばっかい)

有限会社牛渡水産

BAKKAI

Ushiwatari Suisan Ltd.

The value of "Ibara Crab" from Abashiri is rising every year. This beer is made using extract of Ibara crab shells, which are carefully rubbed with salt one by one and roasted. It is made from high-protein German malt and Abashiri malt to bring out the flavor of crab to the fullest.

tax -included price **1,800 yen** 330ml / a bottle contents

価値が年々高騰している、網走産の「いばらがに」。その殻を一つ一つ丁寧に塩でもみ、手作業で焼き上げ、味のバランスがよく、タンパク質の多いドイツ産モルトと網走産モルトを使用し、蟹の風味や香りを最大限引き立てた特別なビール。

税込価格 **1,800円** 内容量 330ml/1本



Please translate to your language. ▶

網走プレミアムスコーン

流水塩味
流水の丘カンパニー

Abashiri Premium Scones (Drift ice salt flavor)

Ryuhyo no Oka Company

A one-of-a-kind scone made with a dough using plenty of Okhotsk wheat and Hokkaido butter, and kneaded with milk glaze. The salt from the Sea of Okhotsk topped on the scones enhances the sweetness, making you want to eat more than one.

tax -included price **237 yen** 1pcs contents

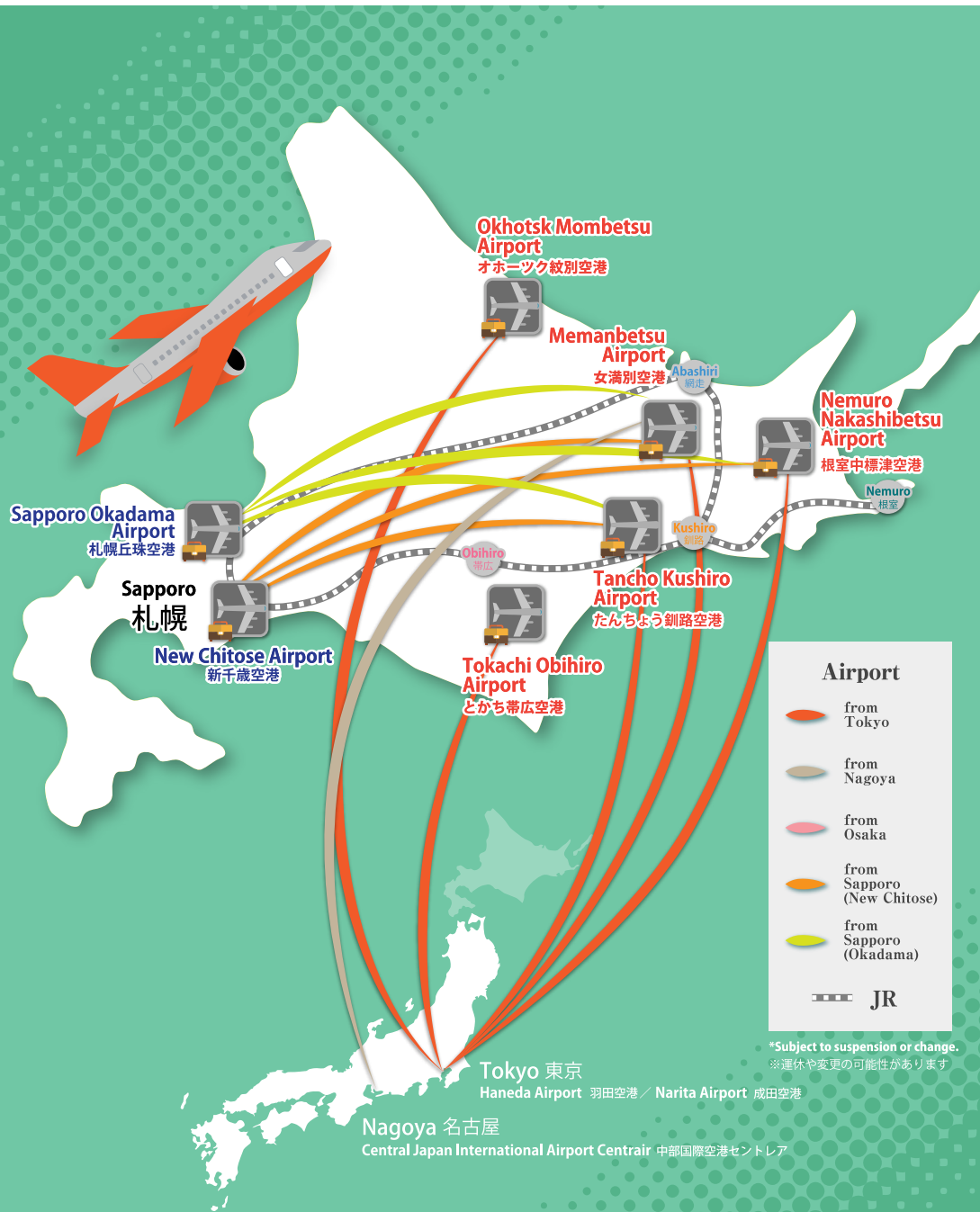
オホーツク産小麦と北海道バターをたっぷり使用した生地、ミルクグラーセ「お菓子な牛乳かい?」を練り込んだオンラインフンのスコーンの上に、流水の海オホーツク海の塩をトッピングした、塩味がピリッと効いた、北海道産原料にこだわった逸品。流水塩がスコーンの甘みを引き立てるため、何個も食べたくなる。

税込価格 **237円** 内容量 1個



Please translate to your language. ▶

Beyond Sapporo, Beyond Tokyo. 札幌からその先へ！ 東京からその先へ！



ANA Inspiration of JAPAN | A STAR ALLIANCE MEMBER

ANA Discover JAPAN Fare

Special to domestic flights within Japan offers great value by early booking!

Within Hokkaido JPY 6,455 ~
To Hokkaido JPY 10,910 ~
*1 *2 *3

ANA has been awarded the highest 5-Star Airline Rating since 2013.

*1 Tax excluded. Information as of August 2024.
 *2 Fares are subject to change without prior notice.
 *3 Please check our website for further information about ANA's network, service and fare regulation.

<https://www.ana.co.jp/en/plan-book/promotions/special-fares/>

JAPAN AIRLINES Discover more with

JAL Japan Explorer Pass

JPY 7,700 ~ Within Hokkaido^{*1}
 JPY 14,300 ~ To/From Hokkaido^{*2}

Special Price for Any Applicable Route within Hokkaido

*1 7,700 JPY (tax included) : Aomori - Sapporo, Hakodate - Sapporo 11,000 JPY (tax included) : Other areas in Hokkaido and Tohoku
 *2 14,300 JPY (tax included) : Routes between Hokkaido and other destinations in JAL's domestic network.
 *The fares and policies are subject to change.
 *Please read and agree to these Terms in full before purchasing your ticket.
 *It's updated with conditions as of September.

Online booking & purchase available until 24 hours before departure!

https://www.jal.co.jp/world/en/world/japan_explorer_pass/lp/

one world member

Fly into tomorrow.

Welcome to HOKKAIDO

Budget-friendly airfare for visitors from outside Japan
AIRDO IS FLYING TO EAST HOKKAIDO

If you're going to Hokkaido, fly with AIRDO.

From a mobile phone
 Tokyo +81-3-6741-1122
 Sapporo +81-11-707-1122

Online reservations
 (PC and mobile Phone)
www.airdo.jp/en/

Being an airline established in Hokkaido, AIRDO will take you to the northern island of Japan and show you its boundless appeal.

AIR DO

Map of Hokkaido routes:
 Tokyo (Haneda) ↔ ① Memanbetsu, ② Kushiro, ③ Obihiro, ④ Asahikawa, ⑤ Sapporo (New Chitose), ⑥ Hakodate